

...keep cool!

Mini-Maße
Maxi-Leistung
Für Kompaktgehäuse

Minimum size
Maximum performance
For compact enclosures

*Petite dimension
Grande puissance
Pour boîtiers compacts*



Die Mini-Kühlgeräte der 2. Generation

2nd generation
Mini cooling units

*Les mini-systèmes de refroidissement
de la 2^e génération*

Die neue Mini-Kühlgeräte-Generation

The new generation of mini cooling units

La nouvelle génération des mini-systèmes de refroidissement



Einfach mehr Sicherheit

Improved safety through innovations

Evidemment plus sûrs

Maximale Kühlleistung bei minimalem Platzbedarf – das charakterisiert die neuen Mini-Kühlgeräte von Seifert mtm Systems. Die Kompatibilität zu den Marktstandards garantiert dem Anwender eine leichte Integration in seine Bedingehäuse und Kompaktschaltschränke. Das deutliche Leistungsplus von gut 20% bringt frische und sichere Kühlung unter allen Betriebsbedingungen.

besser: ohne Filter

Die Seifert-Mini-Kühlgeräte mit 200 bis 500 W Nutzkühlleistung (L35/L35) sind in wichtigen Punkten überlegen: Beispielsweise arbeiten sie konstruktionsbedingt ohne Filtermatten, also wartungsfrei und sicher. Hochwertige Komponenten sind die Basis für reibungslosen Betrieb und lange Lebensdauer aller Seifert-Geräte.

besser: mehr Leistung

Das optimierte Kondensatorprofil des Wärmetauschers mit seinem weitrippigen Aluprofil bringt zusammen mit optimierten Luftaus- und -einlässen über 20% mehr Kühlleistung und damit ausreichend Sicherheit im industriellen Einsatz. Über den ebenfalls neuen Microcontroller lassen sich die Mini-Kühlgeräte in der jeweiligen Anwendung optimal steuern.

besser: robustes Kompaktgehäuse

Mit nur 110mm Tiefe sind die Seifert-Minis als Ein- und Anbau-Kühlgeräte die derzeit kleinsten Einheiten am Markt. Genauso kompakt sind die Dachaufbau-Geräte, die alle in einem formschönen, stabilen Stahlblechgehäuse untergebracht sind. Für Anwendungen, bei denen es auf Hygiene oder höchsten Korrosionsschutz ankommt, bietet Seifert seine Minis auch in Gehäusen aus rostfreiem Edelstahl an.

Elektronik bleibt umweltfreundlich frisch

Natürlich verwendet Seifert ausschließlich das umweltverträgliche Kältemittel R134a. Die lange Lebensdauer der Kühlgeräte, der filterlose, abfallfreie Betrieb und eine umweltgerechte Produktion geben den Seifert-Systemen in jedem Fall eine positive Umweltbilanz.

Seifert mtm Systems has designed a new generation of mini cooling units to provide maximum cooling with minimal space requirements. It complies with market standards and is easily integrated into operator interface and compact enclosures. These units provide an increased output of about 20% thus guaranteeing safe and reliable cooling under demanding operational conditions.

filterless operation – a better option

Seifert's 200 to 500 W (L35/L35) mini cooling units are superior products due to a number of features. They are designed to operate without filters. High-grade components ensure a smooth operation and long service-life of the whole Seifert programme.

higher output – a better option

The heat exchanger condenser profile has been optimised using wide aluminium fins and improved air in- and outlets. Collectively, they provide an increased cooling output of 20%, thus guaranteeing performance for demanding industrial environments. These mini cooling units can be operated through microcontrollers according to operational requirements.

robust compact enclosure – a better option

With a depth of only 110mm, Seifert's minis are currently the smallest and most compact built-in mount and side mount units on the market. Equally compact are the roof-mount units.

They are enclosed in an attractive yet robust sheet metal enclosure. For applications requiring maximal hygiene- or corrosion protection Seifert's minis are also available in stainless steel enclosures.

environmentally - responsible

It goes without saying that Seifert only uses the environmentally safe refrigerant R134a. Seifert products have a positive environmental record, thanks to the long service life of the cooling units, the filterless, waste-free operation and a state of the art manufacturing process.

Une ventilation maximale pour un encombrement minimal, voilà les atouts des nouveaux mini systèmes de refroidissement de Seifert mtm Systems. Par ailleurs ils sont totalement normalisés et donc compatibles avec les dispositifs existants de l'utilisateur et facilement intégrables dans ses boîtiers de commande et armoires compactes. Enfin la puissance accrue de plus de 20% fournit un refroidissement fiable dans toutes les conditions de fonctionnement.

le plus: absence de filtre

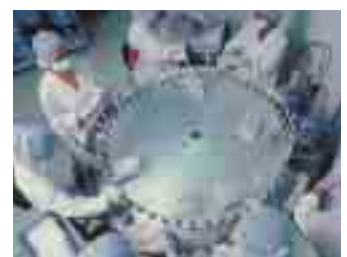
Les mini systèmes de refroidissement Seifert, avec une puissance frigorifique utile de 200 à 500 W (L35/L35) présentent de nombreux avantages. Ils sont par exemple conçus pour fonctionner sans filtre, donc sans entretien d'où une sécurité accrue. Tous les systèmes Seifert utilisent d'ailleurs des composants de première qualité pour une durée de vie optimale sans surprise.

le plus: puissance maximale

Le condenseur de l'échangeur thermique est profilé en aluminium avec de larges ailettes et les entrées et sorties d'air sont optimisées de manière à fournir une puissance de refroidissement de 20% supérieure, ce qui garantit une sécurité accrue en conditions industrielles. En outre le micro-contrôleur, de conception nouvelle également, permet une commande optimale des mini-systèmes pour chaque cas d'utilisation.

le plus: boîtier solide et compact

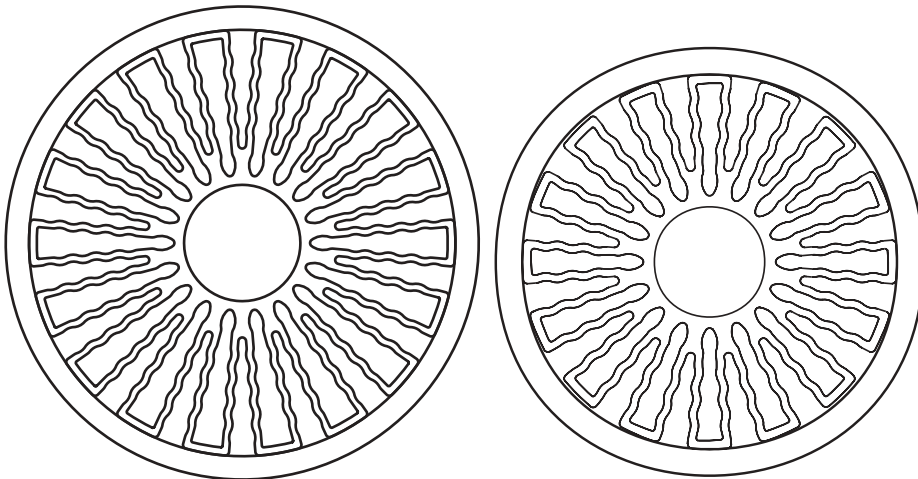
Avec leur profondeur de 110 mm, les mini-Seifert sont les systèmes réfrigérants encastrables ou implantables les plus petits du marché à l'heure actuelle. Les systèmes à fixer sur toiture, également très compacts, sont logés dans un boîtier en acier robuste. Pour les applications exigeant un environnement anti-microbien ou une protection élevée à la corrosion, les Mini-Seifert peuvent également être fournis en acier spécial inoxydable. Un refroidissement électronique au service de l'environnement.



Die neue Mini-Kühlgeräte-Generation
The new generation of mini cooling units
La nouvelle génération des mini-systèmes de refroidissement



Kondensatoren mit PROFIL
High value condensators • Condenseurs à haute performance



Moderne Gehäusekühlung: klein, leicht und leistungsstark

Cooling for operator interface enclosures:

Small, lightweight and high performance

*Le refroidissement des boîtiers électroniques modernes:
compact, léger, puissant*

Wer beispielsweise Tragarm-Bediengehäuse sicher klimatisieren will, findet bei den Seifert-Mini-Kühlgeräten das passende System. Auch in dieser Neuentwicklung spiegelt sich die jahrzehntelange Erfahrung wider. Anschlusskompatibel zu Marktstandards sind die 5 Kompaktgeräte mit der hohen Schutzart IP54 für den rauen industriellen Einsatz ausgelegt.

Vielfältig in der Anwendung

Die Seifert-Minis erfüllen die aktuellen Forderungen des Maschinen- und Anlagenbaus und eignen sich beispielsweise auch ideal für Anwendungen in der Telekommunikation und Datentechnik. Der neue Microcontroller bringt Komfort und Sicherheit: Soll- und Alarmtemperaturen lassen sich per Poti einfach einstellen. Vorhanden ist außerdem ein Testmodus.

Design im Kundenlook

Das flache Stahlblechgehäuse im Seifert-Industrie-Design bietet einen maximalen Schutz und lässt sich nach Kundenwunsch lackieren. Die Hauben der An- und Einbaugeräte sind nach Lösen des Zentralverschlusses, der sich aus Sicherheitsgründen nur per Werkzeug betätigen lässt, einfach abnehmbar. Für Einsatzbereiche, wo es besonders auf Hygiene oder Korrosionsschutz ankommt, fertigt Seifert auch Kühlgeräte aus Edelstahl.

Starkes Leichtgewicht

Die nur 13 bis 16 kg leichten Kühlgeräte mit 200 bis 500 W Nutzkühlleistung (L35/L35) arbeiten an 120 bzw. 230 VAC bei Umgebungsbedingungen zwischen +20 °C und +50 °C.

Microcontroller-Funktionen:

- Soll- und Alarmtemperatur per Poti einstellbar
- Alarmausgabe per Relais (Öffner und Schließer)
- Potenzialfreier Türkontaktschalter als Öffner
- Vorschaltbarer Testmodus

Seifert's mini cooling units are the right system for users who are looking for safe climate control of operator interface enclosures. These new units reflect decades of experience.

They meet IP54 requirements for industrial environments and mounting standards.

Multiple applications

Seifert's minis meet today's demands for machine tool and plant construction. They are also designed to meet the requirements for the telecommunications and networking markets.

The new microcontroller ensures comfort and safety. Nominal and alarm temperatures are adjustable by potentiometers. A test mode is also available.

Customised design

Seifert's flat industrial sheet metal enclosures, which offer maximum protection, are available in custom colours. The cover (built-in or attached) devices are easily removed by detaching the central fastener. For security reasons a tool is needed. Seifert's minis are also available in stainless steel for applications requiring maximum hygiene or corrosion protection.

A powerful lightweight

Weighing only 13 to 16 kg (29 to 35 lb), the lightweight units have a useful cooling output from 200 to 500 W (L35/L35), and work at 120 resp. 230 VAC in ambient temperatures between +20 °C to +50 °C.

Microcontroller functions:

- Nominal and alarm temperature adjustable by potentiometer
- Alarm release via relay (opener or closer)
- Door contact switch
- Test mode by dropping switch

Pour le refroidissement fiable d'un coffret de commande chacun trouvera le système le mieux adapté parmi les mini-systèmes Seifert. Notre expérience de plusieurs dizaines d'années se reflète également dans la conception de produits nouveaux. Ainsi les 5 appareils compacts avec protection supérieure IP54 sont conçus pour une utilisation industrielle intensive, avec une compatibilité de connexion totale avec les systèmes normalisés du marché.

La simplicité du design au service du client

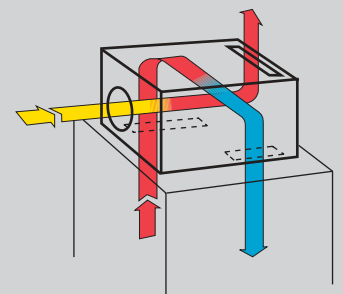
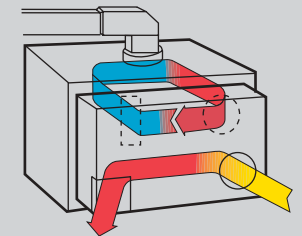
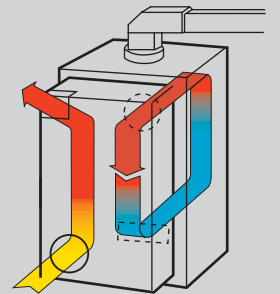
Le boîtier plat en acier présente le design Seifert, avec une protection mécanique maximale, et peut être peint aux couleurs choisies par le client. Les capots de protection des systèmes intégrables ou implantables sont amovibles après déverrouillage du verrou de sécurité central au moyen de l'outil approprié. Seifert fabrique également des systèmes en acier inoxydable pour les environnements antibactériens, anti-microbiens ou anti-corrosifs.

Du solide avec un poids plume

Les systèmes de refroidissement ne pèsent que 13 à 16 kg pour une puissance frigorifique utile de 200 à 500 W (L35/L35), avec une alimentation de 120 ou 230 VAC pour une température ambiante de +20 °C à +50 °C.

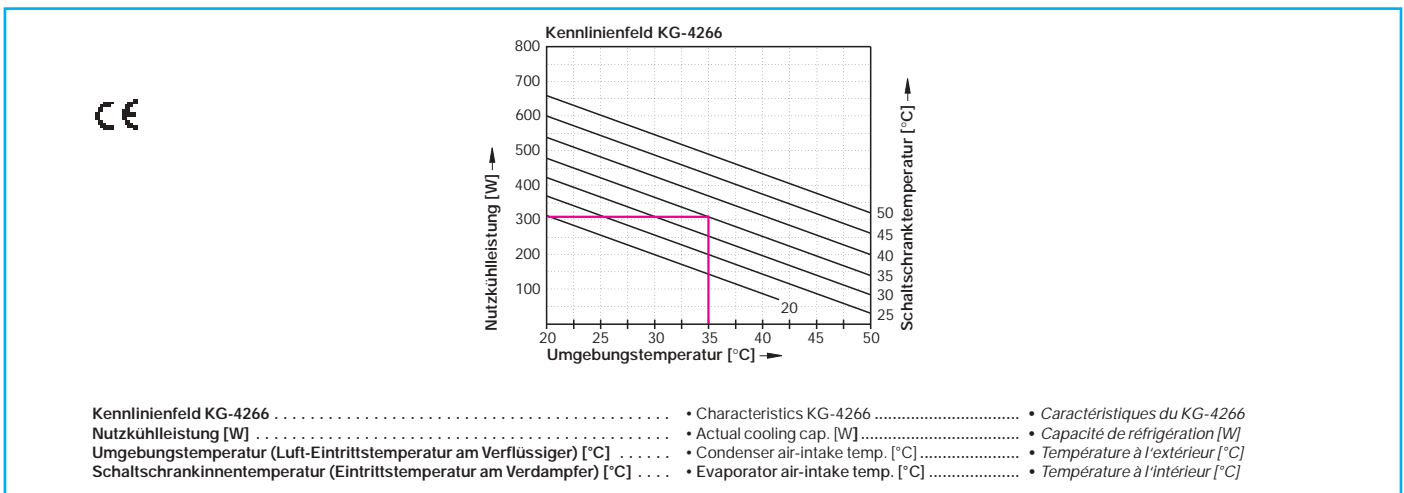
Fonctions du micro-contrôleur:

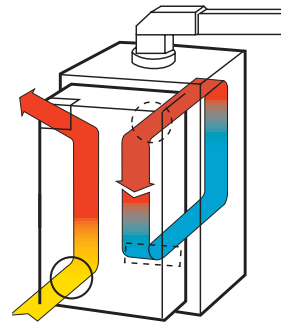
- Températures de consigne et d'alerte réglables par potentiomètre
- Sortie alarme par relais (repos-travail)
- Interrupteur de porte avec contact sans potentiel
- Possibilité de mode test



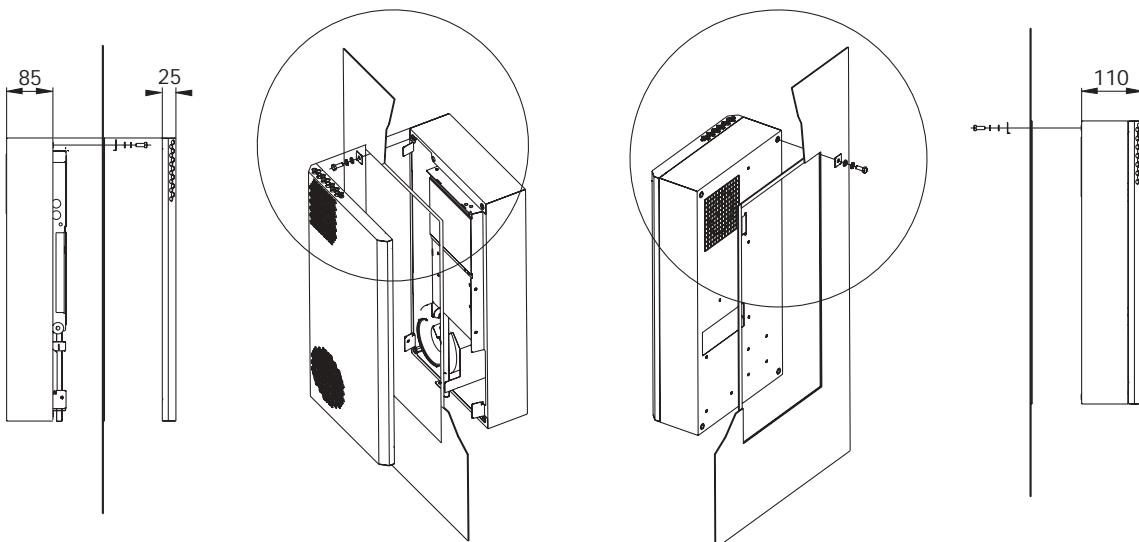
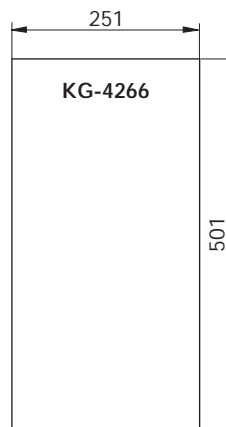
	KG-4266		KG-4267		KG-4268		KG-4269		KG-4480		KG-4482	
	230 V 50/60 Hz -N	120 V 60 Hz	230 V 50/60 Hz -N	120 V 60 Hz	230 V 50/60 Hz -N	120 V 60 Hz	230 V 50/60 Hz -N	120 V 60 Hz	230 V 50/60 Hz -N	120 V 60 Hz	230 V 50/60 Hz -N	120 V 60 Hz
CE	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
GS	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
EMC	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
UL	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
CUL	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Technische Daten Technical data <i>Données techniques du modèle</i>			Typ KG-4266	Typ KG-4266 120
Artikel-Nr. Part-no. <i>Art.-n°</i>			42660001	42661001
Gehäuse/Abmessungen • Housing/dimensions • Boîtier/Dimensions				
Höhe Height <i>Hauteur</i>	Breite Width <i>Latitude</i>	Tiefe Depth <i>Profonde</i>	520 x 270 x 110	
Gehäusewerkstoff/Oberfläche Housing material/surface finish <i>Matériau du boîtier/surface</i>			Stahlblech pulverbeschichtet, lichtgrau (RAL 7035) • Sheet steel, powder coated grey (RAL 7035) • <i>Tôles d'acier. Gris à revêtement par pulvérisation (RAL 7035)</i> Auf Wunsch Edelstahl, Artikel-Nr. 426... 2 On request stainless steel, part-no. 426... 2 <i>Sur demande acier inoxydable, Art.-n°. 426... 2</i>	
Gewicht Weight <i>Poids</i>			13,3 kg	
Schutzart Innen/Außen Protection rating <i>Type de protection</i>			IP54 / IP24	
Temperatureinsatzbereich Operating temperature range <i>Gamme de températures</i>			+20°C – +50°C	
Kühlleistung nach DIN 3168 • Cooling capacity to DIN 3168 • Puissance frigorifique conforme DIN 3168				
Nutzkühlleistung L35L35 Cooling capacity L35L35 <i>Puissance frigorifique L35L35</i>			320 W	
Nutzkühlleistung L35L50 Cooling capacity L35L50 <i>Puissance frigorifique L35L50</i>			140 W	
Verdichterart, Kältemittel Compressor, Refrigerant <i>Compresseur, Réfrigérant</i>			Rollkolbenverdichter • Rotary piston compressor • <i>Compresseur à piston rotatif</i>	
Kältemittel Refrigerant <i>Réfrigérant</i>			R134a	
Elektrische Anschlussdaten • Electrical data • Puissance électrique connectée				
Nennspannung/Frequenz Voltage/frequency <i>Tension/fréquence</i>		230 V 50/60 Hz ~N		120 V 60 Hz
Nennstrom Rated current <i>Courant absorbé</i>		1,5 A		3,2 A
Anlaufstrom Starting current <i>Courant de démarrage</i>		3,2 A		7,1 A
Nennleistung L35L35 Power consumption L35L35 <i>Consommation L35L35</i>		280 W		
Vorsicherung T Fuse rating T <i>Dispositif de sécurité T</i>		6 A		
Anschlussart Connection <i>Branchement secteur</i>		Anschlussklemmen • Connection terminals • <i>Bornes de jonction</i>		
Maximale Luftvolumenströme • Max. air volume flow • Max. courant volumique d'air				
Umgebungskreislauf Ambient air circuit <i>Circuit air ambiant</i>			170 m³/h	
Schränkkreislauf Cabinet air circuit <i>Circuit air de la baie de commutation</i>			125 m³/h	

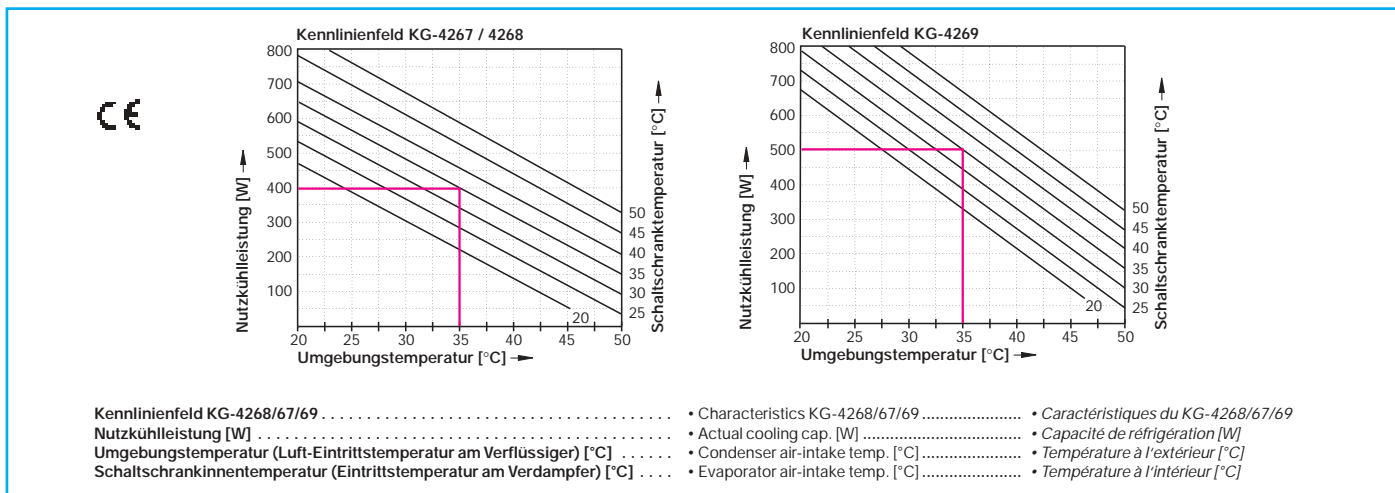


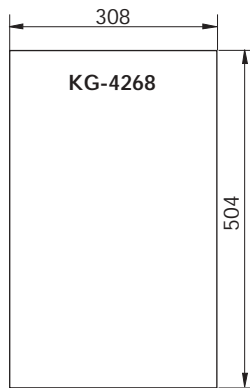
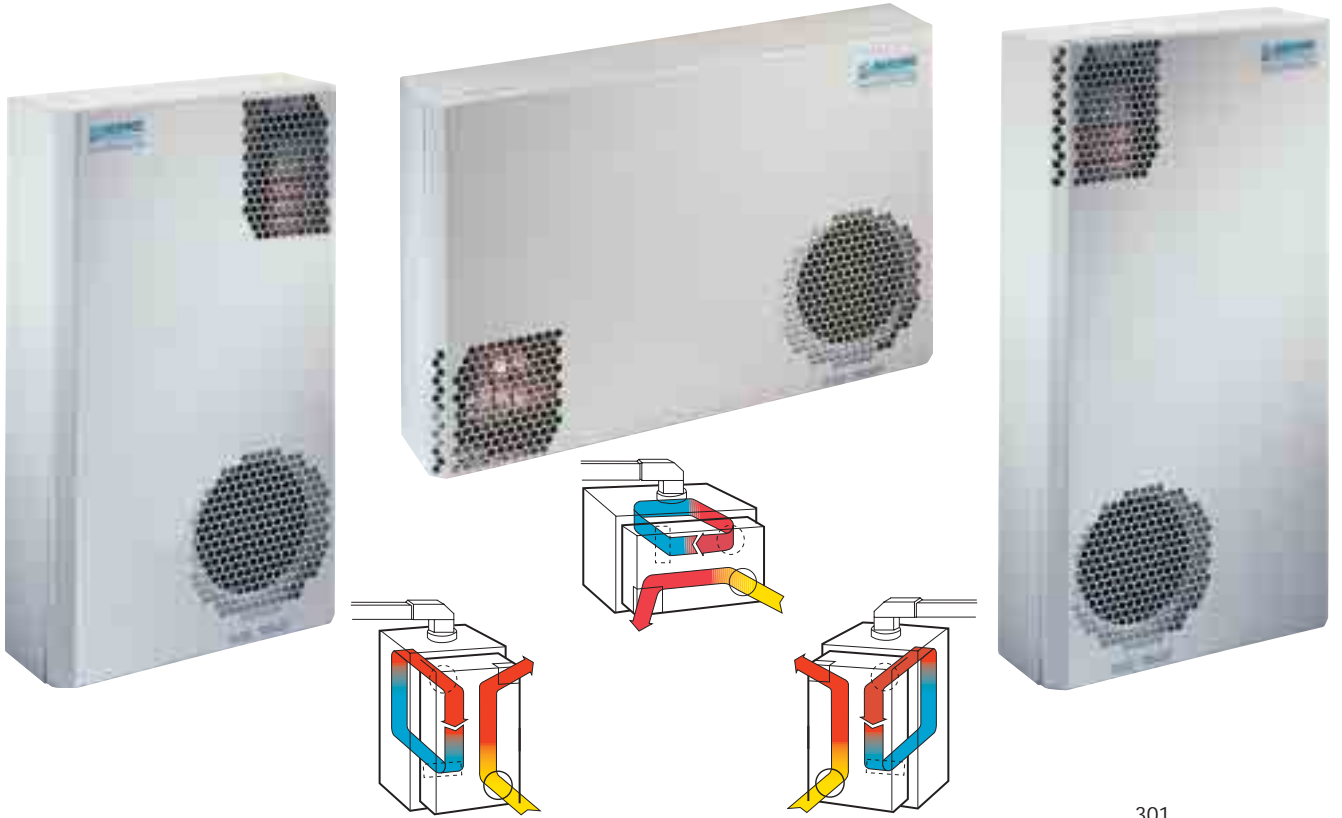


Befestigungslochbild
Mounting hole
Les trous de montage de climatiseur

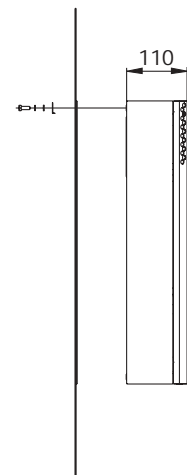
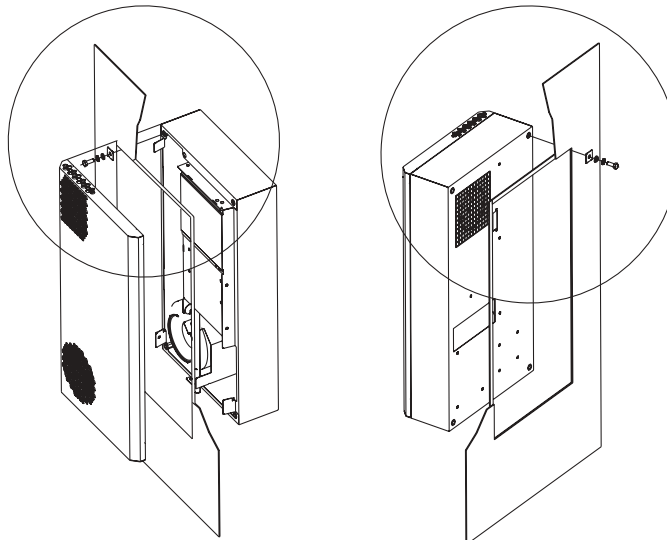
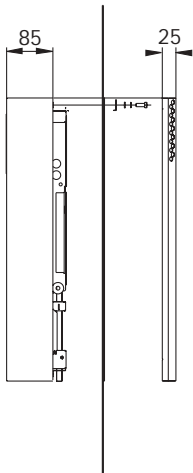
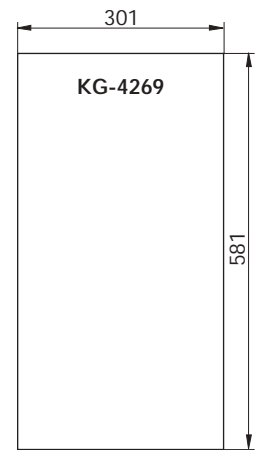
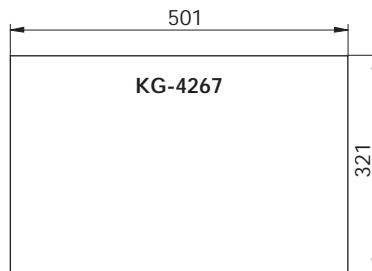


Technische Daten Technical data Données techniques du modèle		Typ KG-4268	Typ KG-4268 120	Typ KG-4267	Typ KG-4267 120	Typ KG-4269	Typ KG-4269 120
Artikel-Nr. Part-no. Art.-n°.		42680001	42681001	42670001	42671001	42690001	42691001
Gehäuse/Abmessungen • Housing/dimensions • Boîtier/Dimensions							
Höhe Height Hauteur	Breite Width Latitude	Tiefe Depth Profondeur	520 x 320 x 110		340 x 520 x 110		600 x 320 x 110
Gehäusewerkstoff/Oberfläche Housing material/surface finish Matériau du boîtier/surface		Stahlblech pulverbeschichtet, lichtgrau (RAL 7035) • Sheet steel, powder coated grey (RAL 7035) • Tôles d'acier. Gris à revêtement par poudrage (RAL 7035) Auf Wunsch Edelstahl, Artikel-Nr. 426... 2 On request stainless steel, part-no. 426... 2 Sur demande acier inoxydable, Art.-n°. 426... 2					
Gewicht Weight Poids		14,2 kg		14,8 kg		15,8 kg	
Schutzart Innen/Außen Protection rating Type de protection		IP54 / IP24					
Temperatureinsatzbereich Operating temperature range Gamme de températures		+20°C – +50°C					
Kühlleistung nach DIN 3168 • Cooling capacity to DIN 3168 • Puissance frigorifique conforme DIN 3168							
Nutzkühlleistung L35L35 Cooling capacity L35L35 Puissance frigorifique L35L35		400 W		400 W		500 W	
Nutzkühlleistung L35L50 Cooling capacity L35L50 Puissance frigorifique L35L50		150 W		150 W		160 W	
Verdichterart, Kältemittel Compressor, Refrigerant Compresseur, Réfrigérant		Rollkolbenverdichter • Rotary piston compressor • Compresseur à piston rotatif					
Kältemittel Refrigerant Réfrigérant		R134a					
Elektrische Anschlussdaten • Electrical data • Puissance électrique connectée							
Nennspannung/Frequenz Voltage/frequency Tension/fréquence		230 V 50/60 Hz ~N	120 V 60 Hz	230 V 50/60 Hz ~N	120 V 60 Hz	230 V 50/60 Hz ~N	120 V 60 Hz
Nennstrom Rated current Courant absorbé		1,5 A	3,2 A	1,5 A	3,2 A	2,5 A	5 A
Anlaufstrom Starting current Courant de démarrage		3,2 A	7,4 A	3,2 A	7,4 A	5,8 A	14,6 A
Nennleistung L35L35 Power consumption L35L35 Consommation L35L35		300 W					
Vorsicherung T Fuse rating T Dispositif de sécurité T		6 A					
Anschlussart Connection Branchement secteur		Anschlussklemmen • Connection terminals • Bornes de jonction					
Maximale Luftvolumenströme • Max. air volume flow • Max. courant volumique d'air							
Umgebungskreislauf Ambient air circuit Circuit air ambiant		200 m³/h					
Schrankkreislauf Cabinet air circuit Circuit air de la baie de commutation		125 m³/h					

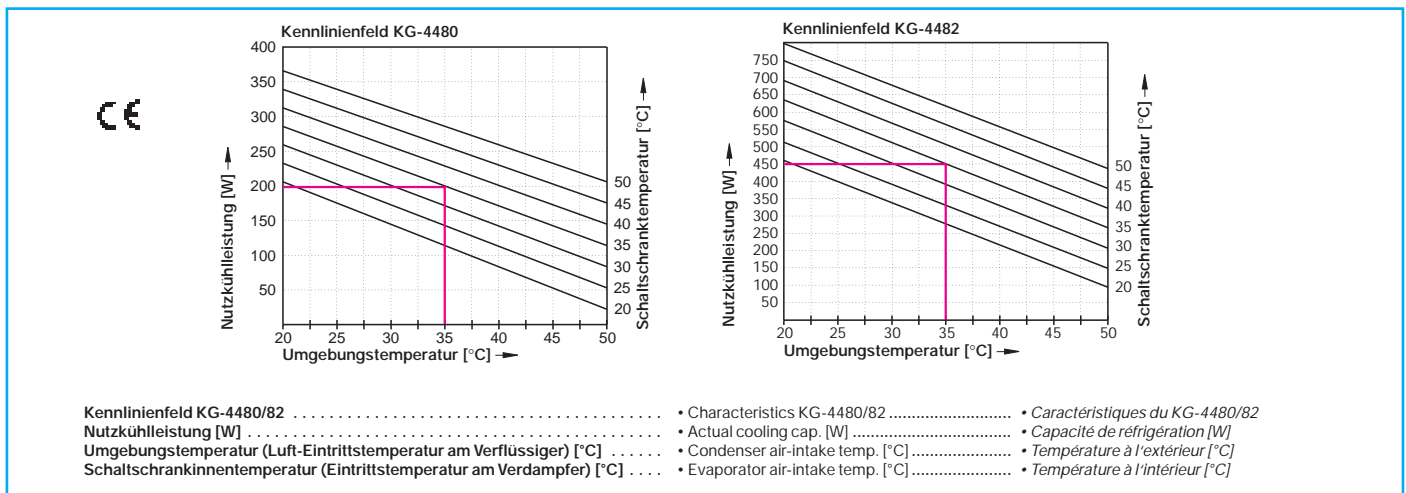


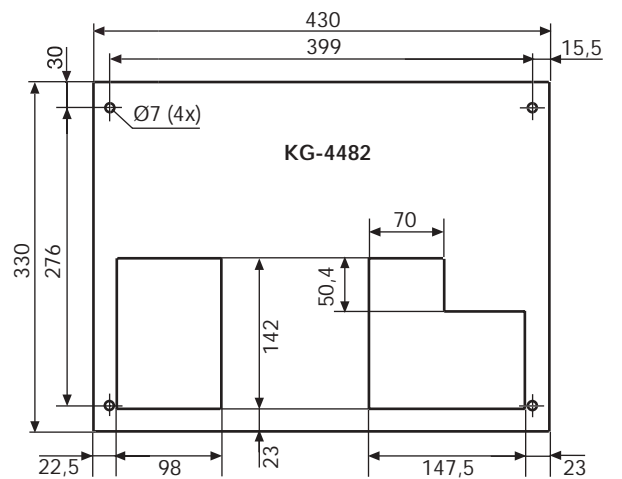
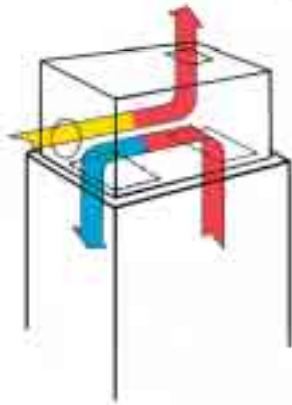
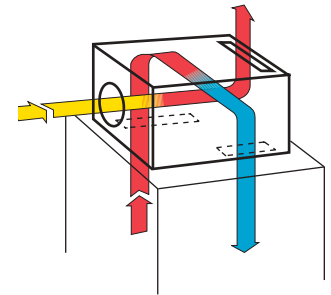
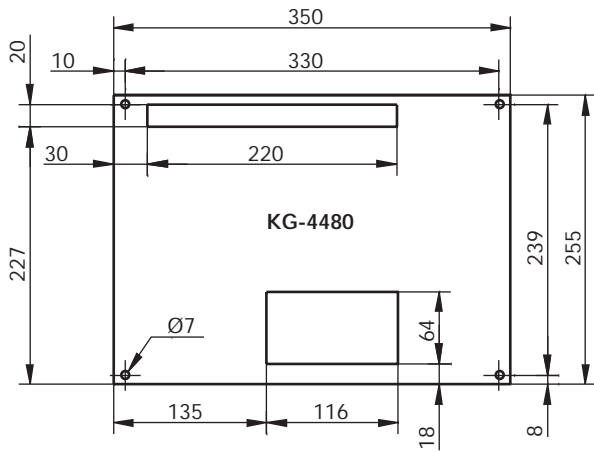


Befestigungslochbilder
Mounting holes
Les trous de montage des climatiseurs



Technische Daten Technical data Données techniques du modèle		Typ KG-4480	Typ KG-4480 120	Typ KG-4482	Typ KG-4482 120
Artikel-Nr. Part-no. Art.-n°.		44800001	44801001	44820001	44821001
Gehäuse/Abmessungen • Housing/dimensions • Boîtier/Dimensions					
Höhe Height Hauteur	Breite Width Latitude	Tiefe Depth Profonde		210 x 255 x 350 mm	
Gehäusewerkstoff/Oberfläche Housing material/surface finish Matériau du boîtier/surface		Stahlblech pulverbeschichtet, lichtgrau (RAL 7035) • Sheet steel, powder coated grey (RAL 7035) • Tôles d'acier. Gris à revêtement par poudrage (RAL 7035) Auf Wunsch Edelstahl, Artikel-Nr. 448... 2 On request stainless steel, part-no. 448... 2 Sur demande acier inoxydable, Art.-n°. 448... 2			
Gewicht Weight Poids		14 kg		23 kg	
Schutzart Innen/Außen Protection rating Type de protection		IP54 / IP24			
Temperatureinsatzbereich Operating temperature range Gamme de températures		+20°C – +50°C			
Kühlleistung nach DIN 3168 • Cooling capacity to DIN 3168 • Puissance frigorifique conforme DIN 3168					
Nutzkühlleistung L35L35 Cooling capacity L35L35 Puissance frigorifique L35L35		200 W		450 W	
Nutzkühlleistung L35L50 Cooling capacity L35L50 Puissance frigorifique L35L50		110 W		270 W	
Verdichterart Compressor Compresseur		Rollkolbenverdichter • Rotary piston compressor • Compresseur à piston rotatif			
Kältemittel Refrigerant Réfrigérant		R134a		R134a	
Elektrische Anschlussdaten • Electrical data • Puissance électrique connectée					
Nennspannung/Frequenz Voltage/frequency Tension/fréquence		230 V 50/60 Hz ~N	120 V 60 Hz	230 V 50/60 Hz ~N	120 V 60 Hz
Nennstrom Rated current Courant absorbé		1,5 A	3,2 A	2,1 A	4,2 A
Anlaufstrom Starting current Courant de démarrage		3,2 A	8 A	6,8 A	17 A
Nennleistung L35L35 Power consumption L35L35 Consommation L35L35		280 W	350 W	390 W	450 W
Vorsicherung T Fuse rating T Dispositif de sécurité T		6 A			
Anschlussart Connection Branchement secteur		Anschlusskabel 3 m (fest, mit Anschlusslitzen) • 3 m cable (prepared for connection) • Câble de 3 m (préparé pour branchement)		Anschlussklemmen • Connection terminals • Bornes de jonction	
Maximale Luftvolumenströme • Max. air volume flow • Max. courant volumique d'air					
Umgebungskreislauf Ambient air circuit Circuit air ambiant		200 m³/h		250 m³/h	
Schrankkreislauf Cabinet air circuit Circuit air de la baie de commutation		110 m³/h		140 m³/h	





Ringkerntransformator

Toroidal Transformer

Transformateur torique

Ringkerntransformator mit Zubehör

Auf 35 mm DIN-Schiene bzw.
EN 50022 montierbar

Primär:

115/400/460V ± 10% 50/60Hz ~N

Sekundär:

230V ± 10% 50/60Hz ~N 1,7A

Einschaltdauer: 60% ED

maximale Umgebungstemperatur: 60°C

Maße: Ø 130 mm, b = 62 mm

Gewicht: 4,5 kg

UL-Zugelassen

Artikel-Nr. 500044000

Toroidal Transformer with accessories

Mountable on 35 mm rail/
EN 50022

Primary:

115/400/460V ± 10% 50/60Hz ~N

Secondary:

230V ± 10% 50/60Hz ~N 1.7 A

Power-on Time: 60% ED

maximum operating

air Temperature: 60°C

Dimensions:

Diameter 130 mm

Height = 62 mm

Weight: 4.5 kg

UL-approval

Part-no. 500044000

Transformateur torique avec accessoires

*Montage adaptable sur un rail de
35 mm/EN 50022*

Primaire:

115/400/460V ± 10% 50/60Hz ~N

Secondaire:

230V ± 10% 50/60Hz ~N 1,7A

Durée de fonctionnement: 60% ED

Température maximum de

fonctionnement: 60°C

Dimensions:

Diamètre 130 mm

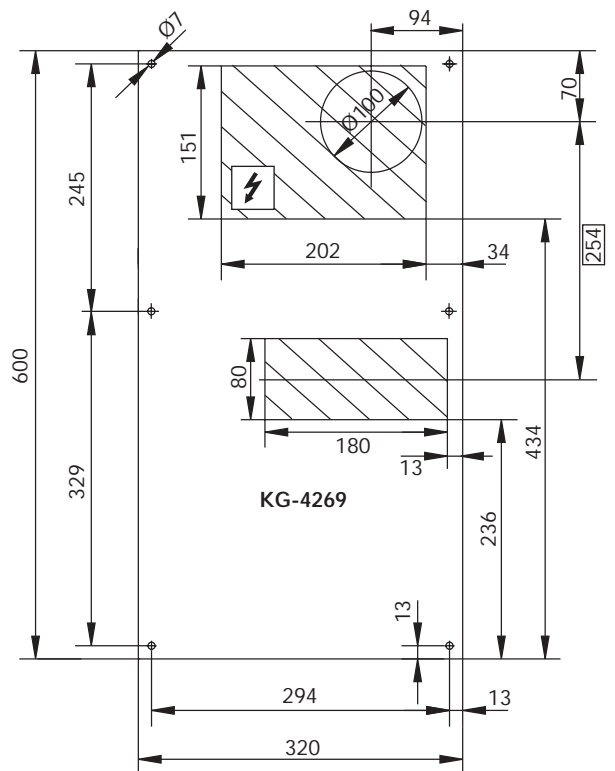
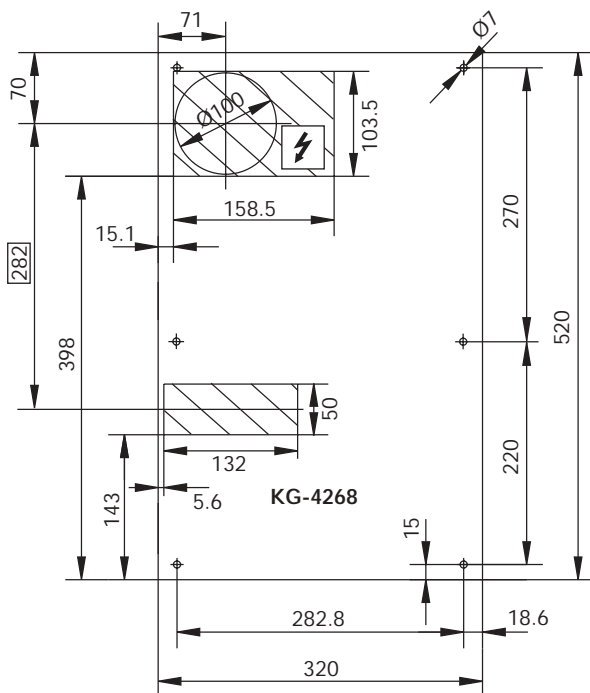
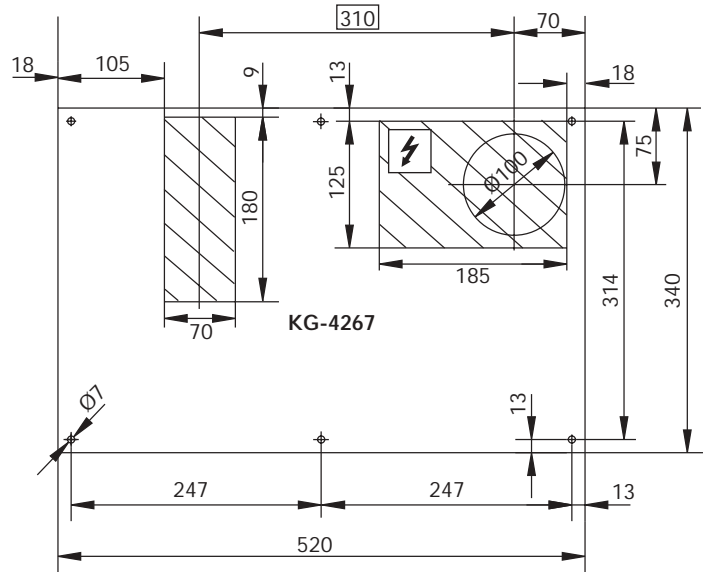
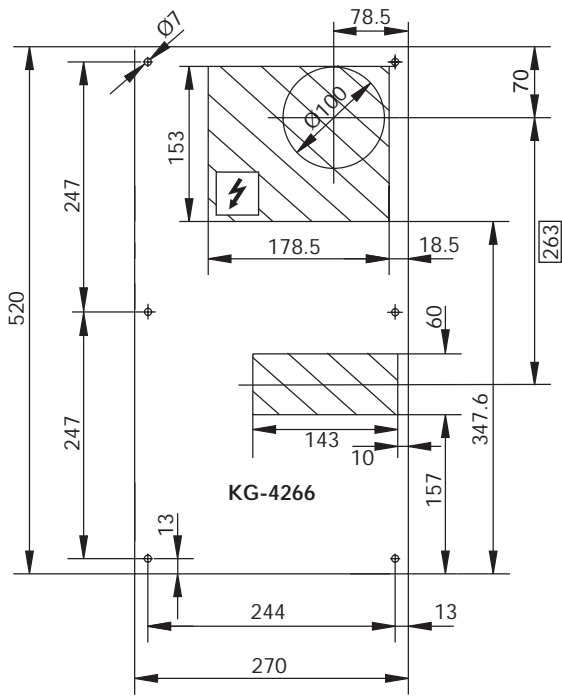
Hauteur = 62 mm

Poids: 4,5 kg

UL-approuvés

Article n°: 500044000





Schraffierte Ausnehmungen entsprechen Luftführung und Raum für Anschlussklemmen.
 Cut out shaded areas for cabinet air circuit and connection terminals • Coupe hachurée pour l'air de l'armoire et bornes des jonction



Die große Seifert-Klima-Palette

Seifert's Wide Climatic Range

La grande gamme des appareils Seifert



Kühlgeräte

Die Seifert-Kühlgeräte arbeiten umweltfreundlich in jeder Hinsicht, denn aufgrund ihrer Konzeption laufen sie betriebs-sicher ohne verschmutzende Filtermatten. Die An-, Ein-, Auf- und Unterbau-Systeme gibt es mit Nutzkühlleistungen zwischen 200 und 2600 W.



Heizgeräte

Zur Klimatisierung gehören die energiesparenden, kompakten Seifert-Heizgeräte mit Leistungen von 8 bis 150 W bzw. die Heizlüfter bis 1200 W für unterschiedlichste Anwendungsfälle. Thermostate, Temperatur- und Feuchteregler runden das Programm ab.



Luft/Wasser-Wärmetauscher

Die An- und Einbau-Wärmetauscher von Seifert bringen höchste Kühlleistung bei geringer Baugröße – auch in der 19"-Technik. Je nach Volumenstrom und Temperatur des Kühlwassers sind Nutzkühlleistungen bis 4000 W möglich.



Luft/Luft-Wärmetauscher

Speziell für die Telecom-Industrie hat Seifert leistungsstarke Gegenstrom- und Kreuzstrom-Luft/Luft-Wärmetauscher entwickelt, die geeignet sind für Outdoor- und Indoor-Anwendungen. Die neuen modularen Wärmetauscher bringen mehr Leistung auf engstem Raum.

EMV-Filterlüfter

Seifert bietet neuartige EMV-Filterlüfter an mit Luftleistungen bis 300 m³/h und einer sehr hohen Schirmdämpfung: Bis 100 dB bei 30 MHz und 60 dB bei 1 GHz. Außerdem sind sie sehr montagefreundlich und dicht nach IP 55.



Air Conditioners

Seifert's air conditioners are environmentally friendly in every aspect. They are designed to function efficiently without a filter. Mounting options include top, side, internal and rack mount with performance from 600 to 2600 W.

Heaters

Seifert's compact and low energy consuming heaters rate from 8 to 150 W, while heater fans increase performance up to 1200 W for various applications. They also feature controls for temperature, thermostat and humidity settings.

Air/Water Heat Exchangers

Seifert's Air/Water heat exchangers may be side, internal or 19" plug in mounted. Top end performance up to 4000 W cooling capacity with minimum space requirement.

Air/Air Heat Exchangers

Seifert is a major player in the telecom industry with applications specific counter/cross flow heat exchangers, featuring high end performance, with or without redundancy, for both indoor and outdoor applications.

EMC-Filter Fans

Seifert offers newly designed EMC/Filter fan up to 300 m³/h (392.4 cu. yd) with excellent shielding performance: 100 dB @ 30 MHz, 60 dB @ 1 GHz. They are easily mounted and are rated to IP-55 (NEMA 12).

Climatiseurs

Les climatiseurs sans filtres Seifert travaillent dans un souci de protection de l'environnement. Ces appareils sont rapportés, encastés, en saillies au dessus ou en dessous et ont une puissance effective de refroidissement entre 200 à 2600 W.

Résistances chauffantes

Les résistances chauffantes Seifert, économiques et compactes, avec des puissances de 8 à 1200 W font partie de la climatisation. Les radiateurs soufflants, jusqu'à 550 W, sont utilisés pour des applications diverses. Thermostats, Régulateurs de température et d'humidité complètent cette gamme.

Echangeurs de chaleur air/eau

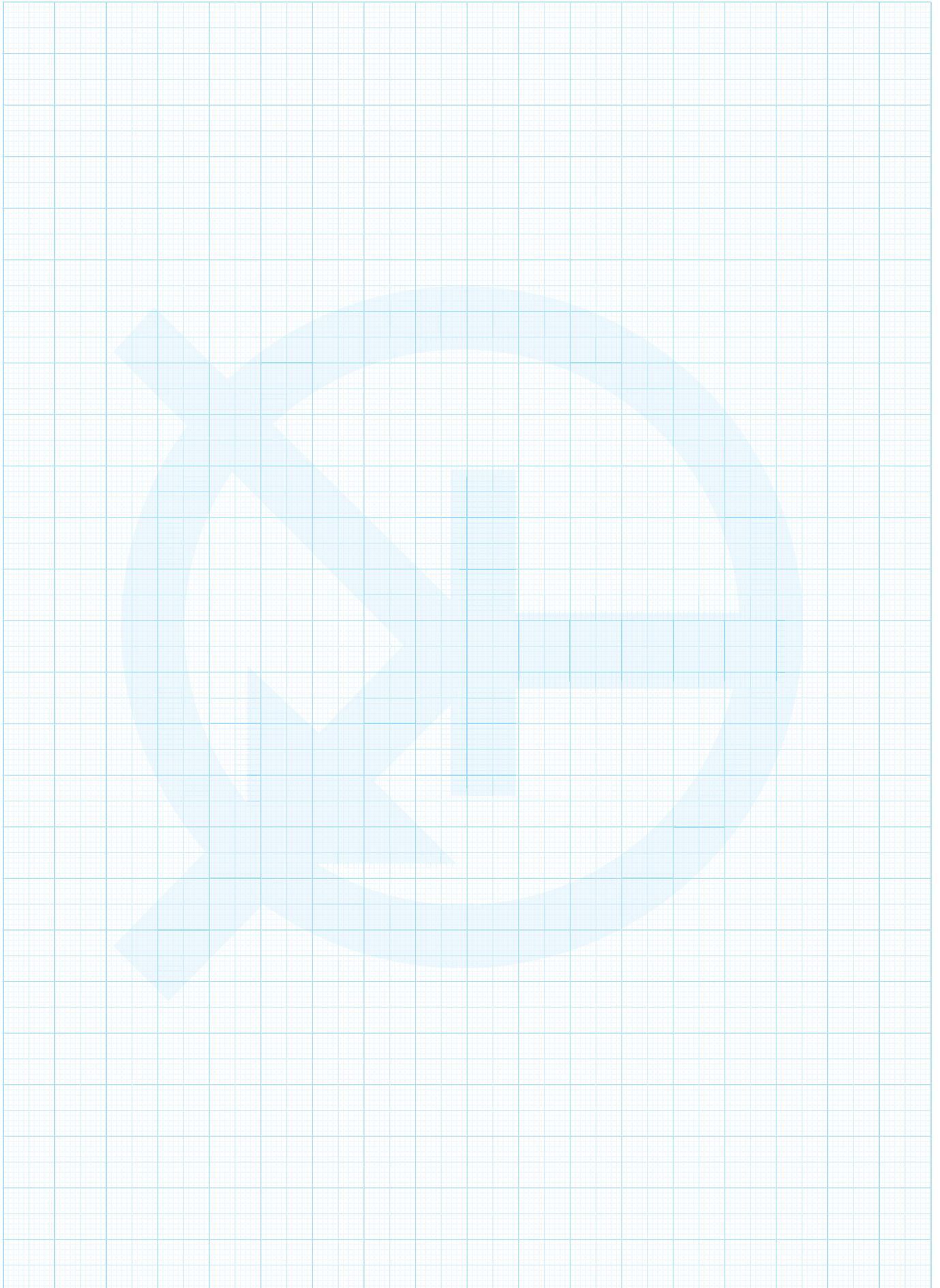
Selon le volume et la température de l'eau. Les échangeurs de chaleur Seifert rapportés, encastés, et aussi en 19" atteignent des performances frigorifiques jusqu'à 4000 W pour un faible encombrement.

Echangeurs de chaleur air/air

Seifert a développé pour l'industrie des Télécommunications des échangeurs de chaleur air/air à contre-courant et courants croisés pour des applications indoor et outdoor.

Ventilateurs à filtre CEM

Seifert offre des ventilateurs à filtre CEM dans sa nouvelle gamme de produits avec une atténuation CEM très élevée de 100 dB à 300 Mhz. Le montage par encliquetage est aisé et ils sont étanches jusqu'à IP 55.



Seifert mtm Systems GmbH
Germany

Egerstr. 3
58256 Ennepetal

Tel. +49 (0) 23 33 / 834 - 0
Fax +49 (0) 23 33 / 834 - 133

info@seifert-mtmsystems.de

Seifert mtm Systems
Malta Ltd.

HF 9/10, Ind. Est.,
Hal Far, BBG 06-Malta

Tel. +356 21 / 65 90 82
Fax +356 21 / 65 90 83

info@seifert-mtmsystems.com

Seifert mtm Systems Inc.
North America

75 Circuit Drive
North Kingstown
R.I. 02852

Tel. +1 40 1 / 294-69 60
Fax +1 40 1 / 294-69 63

info@seifertinc.com

Seifert mtm Systems AG
Schweiz

Wilerstraße 16
CH-4563 Gerlafingen

Tel. +41 (0) 32 / 67 53 551
Fax +41 (0) 32 / 67 54 476

seifert@solnet.ch

Ihren Seifert-Vertriebspartner finden Sie unter:

www.seifert-mtmsystems.de